

# GAZETA POLSKA CHICAGO

## PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 45.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 7-go Listopada, 1901 roku.

ENTERED AT THE POST-OFFICE AT CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 29.

### PREMIE! PREMIE! czyli Podarunki dla dobrych naprzód płatnych abonentów "Gazety Polskiej."

Jak w latach poprzednich tak i tego roku, ci abonentów, którzy opłacają "Gazetę Polską" na cały rok do 1go Stycznia, 1903 roku, mają prawo wybrać sobie w Premii czyli w Podarunku wartość jednego dolara jakiegokolwiek książki, znajdujące się w naszej księgarni, tak Powieściowe i Historyczne, jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10 centów na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40 centów na przesyłkę.

Jeżeli książka, wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Naprzykład: Kto sobie wybierze w premii Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski Alexandra Chodźki, który kosztuje \$4.00, to odciąga sobie \$1.00 jako premię, a \$3.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi jak i starzy abonentów "Gazety Polskiej."

"Gazeta Polska" na cały rok kosztuje dwa dolary. Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

Kto z abonentów przysła prenumeratę za "Gazetę Polską" do 1go Stycznia, 1903 roku, ten odbierze oprócz wymienionej powyżej premii, wartości \$1.00, Kalendarz Maryański na rok Pański 1902, za dołączeniem 5c na przesyłkę. (Przesyłka razem wyniesie 15c).

Powyższa oferta trwać będzie tak długo, dopóki Kalendarze będą w zapasie.

Przysyłający prenumeratę na "Gazetę Polską" niech dołącza jednego dolara na "Tygodnik Powieściowo-Naukowy" na rok 1902.

Od Nowego Roku rozpoczniemy w "Tygodniku Powieściowo-Naukowym" najciekawszy na świecie romans

### Hrabia Monte-Christo

przez Aleksandra Dumasa, przekład z francuskiego. Całe dzieło obejmuje 12 tomów, a ma półtrzecia tysiąca stron. Ogłoszenie o przedpłacie znajduje się na innej stronie.

"Gazetę Polską w Chicago" można zapisywać od każdego czasu w ciągu roku.

"Gazeta Polska w Chicago" kosztuje na rok \$2.00, na pół roku \$1.25, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska w Chicago" dla towarzyszy polskich, wysyłana na ręce sekretarza, kosztuje rocznie 60c.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

### NASI PODROZUJĄCY AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podróżującymi agentami obecnie są panowie: Wawrzyniec Radomski i Władysław Michalski. Posiadają oni nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską, Tygodnik Powieściowo-Naukowy i Książki, na co wydają kwity.

Pan W. Radomski kolektuje we Philadelphii, Reading, South Bethlehem, Pa., itd.

Pan Wł. Michalski kolektuje obecnie w Dunkirk, N. Y. i okolicy.

Abonentów, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską", idąc do pracy, niechaj pozostawiają w domu pieniądze i upoważnią swoje żony do zapłacenia abonamentu, a odbiorą zaraz od nich swoje premie, jakie sobie obiorą, ponieważ wieczorem po 6-jej godzinie wstąpić nie można, a dzień cały się zmarnuje.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

### Wiadomości Zagraniczne.

#### Proklamacja Malwary.

MANILA, 31 października. — Dowódca powstańców filipińskich, Malwara, wydał nową proklamację do narodu filipińskiego, w której wzywa wszystkich do wytrwania w walce przeciw Amerykanom.

Zamianowawszy się sam kapitanem generalnym, podzielił armię powstańczą na dwie dywizje, na czele których stoi szefu dowódców.

Wydał rozkaz mocą którego każdy schwyty żołnierz amerykański ma być uważany za szpiega i jako taki karany śmiercią. Tak samo mają być traktowani wszyscy ci Filipińczycy, którzy się poddadzą Amerykanom.

Wyznaczył również dzień, w którym ma być zwołana rada wojenna, któraby po-

twierdziła jego wybór i zatwierdziła wszelkie formalności, jak się powstańcy mają zachowywać na przyszłość.

#### Z Filipin.

MANILA, 31 października. — Wedle wiadomości nadesłanych z Catbalogan, jen. Smith otrzymał wiarygodne informacje dotyczące się miejsca pobytu przywódcy Filipińczyków Lukbana i ma nadzieję wkrótce dotrzeć do niego.

Codziennie odbywają się małe potyczki, nawet Catbalogan onegdaj ostrzelowano. Smith ma nadzieję, że do świąt Bożego narodzenia wyspę uwolni od powstańców.

Gubernator Taft od 10 dni leży chory w szpitalu. Poddać się musiał operacji, która powiodła się, i przychodzi do zdrowia.

WASHINGTON, 1 listopada. — Jenerał Chaffee tele-

grafuje z Manill do departamentu wojennego, że mieszkańcy wyspy Cebu złożyli broń w liczbie 470 chłopów i zgodzili się na warunki Stanów Zjednoczonych.

Na wyspie Samar powstańcy są nader czynni i w tych dniach stoczono nawet kilka mniejszych potyczek. 12 żołnierzy z kompanii G 9go pułku plechoty z bledą uszło śmierci, napadnięci przez kilkuset powstańców. Ukryci jednak w zaroślach stawili tak dzielny opór powstańcom, że ci stracili 14 w zabitych, opuścili pole walki. Z naszej strony z poległo, a 2 odniosło rany.

#### Ważny wniosek.

MADRYT, 31 października. — Minister spraw wewnętrznych Senor Moret proponuje uregulowanie strajków za pośrednictwem prawa. W tym celu przedłożył parlamentowi nową ustawę, która nakazuje zwykłe strajki, jeżeli o nich władze zostaną zawiadomione na dni piętnaście z góry.

Strajki wywołujące ogólny zastój w danej miejscowości lub powodujące brak środków do życia, będą nielegalne.

Do podobnych regul muszą się zastosować pracodawcy.

We wszystkich kontraktach musi być ściśle określony czas pracy oraz płaca.

Wszelkie spory ma zatłwiać sąd rozjemczy.

#### Francja a Turcja.

PARYŻ 31 października. — Do "Figaro" donoszą z Tulonu, że cała eskadra francuska morza Śródziemnego wczoraj popołudniu wypłynęła z portu.

Jedna dywizja stanęła u Salins d'Hieres, a druga, złożona z trzech okrętów wojennych i dwóch krążowników, pod dowództwem admirała Caillanda udaje się do Levante. Okrety te wiozą, oprócz zwykłej swej załogi, 2000 żołnierzy.

Skoro Turcja natychmiast nie wypełni żądań rządu francuskiego, admirał ma rozkaz zająć dom dwojga stojący najbliżej portu, do którego zawinie. Zdaje się, że admirał uda się do Mitylene lub Saloniki.

Kilka gazet porannych podaje tę samą wiadomość.

#### Anarchiści w Londynie.

LONDYN, 31 października. — Kluby anarchistyczne londyńskie świętują wczoraj dzień stracenia Czolgosa, hałaśliwym balem trwającym do godz. 4 rano.

Portret mordercy prezydenta przybrany w draperye czerwone i czarne wisiał na miejscu honorowym nad trybuną. Wygłoszono kilka mów i ilekroć wspomniano nazwisko Czolgosa, odzywały się burzliwe oklaski.

W końcu hałasy i swawola takie przybrały rozmiary, że policja rozpędziła wszystkich uczestników.

#### Z Ameryki środkowej.

COLON, 31 października. — Jen. Pedro Del Ospina, kolumbijski minister wojny, ułożył niedawno spisek z by-

łym prezydentem Caro i innymi nacyonalistami celem usunięcia wiceprezydenta Marroquina, który obecnie pełni urząd prezydenta. Spisek jednakowoż odkryto, Caro uciekł i schronił się w poselstwie niemieckim w Bogocie.

Jen. Ospina, były minister spraw zagranicznych dr. Holguin i Senor Savedra zostali aresztowani i znajdują się obecnie w Cartagena, dokąd wkrótce zostaną przewiezieni także jen. Azbolea i inni więźniowie.

#### Okrucieństwo Anglików.

HAGA, 31 października. — Właśnie ogłoszono sprawozdanie holenderskie Stowarzyszenia Czerwonego Krzyża wyraża się z oburzeniem o wzięciu pod Pretoryą do niewoli holenderskiego korpusu ambulansowego d. 5go lipca 1900.

Przed wyjazdem korpusu z Pretoryi, Anglicy dokonali wzięcia do ich krewych na polach bitew. Nie sprzeciwili się jednakowoż wyjazdowi, a nawet dali wyraźne zezwolenie. Pomimo tego zabrano do niewoli później cały korpus, za to, iż miał przy sobie owe listy prywatne i wszystkich lekarzy i dozorczyń chorych wywieziono na wyspę Ceylon, gdzie do dziś dala się znajdują.

Komitet również prosił listownie lorda Kitchenera, aby dotrzywał przyrzeczenia dane go panu Botha, iż będzie jej wolno przejeżdżać bezpiecznie przez linie wojsk angielskich, ale żadnej nie otrzymał odpowiedzi.

#### Kongres wasehamerykański.

MEKSYK, 1 listopada. — Odbywa się tutaj kongres wszystkich republik, znajdujących się w Ameryce Północnej i Południowej.

Celem tego kongresu jest nawiazanie pomiędzy wszystkimi państwami obydwu Ameryk stosunków dyplomatycznych i ekonomiczno-społecznych tak, aby w razie nieprzewidzianych rozruchów i następstw tychże, żadne z tych państw nie ponosiło szkody z winy drugiego.

Dotychczasowe obrady przy nosły już pewne dodatnie rezultaty, gdyż zgodzono się na powyższy program i zamianowano następujący komitet stały:

Sąd rozjemczy, 19 członków; żegluga, 7 członków; przemysł i handel, 9 członków; trybunał międzynarodowych żądań i zażaleń, 7 członków; kolej żelazna, 9 członków; reorganizacja blura wasehamerykańskiego, 5 członków; prawo międzynarodowe, 7 członków; protekcja przed anarchizmem, 5 członków; wydział banków i waluty, 7 członków; kanał międzynarodowy, 7 członków; ogólne dobro, 7 członków.

Jedną z najważniejszych kwestyj będzie zwołanie ogólnego zjazdu celem zmiążdżenia anarchii.

#### Przeciw Boerom.

LONDYN, 1 listopada. — Rząd angielski robi co może, aby dopiąć swego i zwojować ojczyznę Boerów.

W tym celu wydano rozporządzenie do zebrania nowych sił i wysłania takowych do południowej Afryki.

Każdy infanterzysta ma się znajdować na polu walki przed Bożym Narodzeniem. Wszytko wojsko zostanie wysłane do Afryki z wyjątkiem jednego pułku kawalerii, który zostanie w Anglii.

Książę Arthur, wnuk króla, sam udaje się na czele huzarów na pole walki.

Aby im to tylko wyszło na zdrowie.

#### Z Ameryki środkowej.

COLON, 1 listopada. — Wenezuelskie wojska obozujące pod Tashirą otrzymały rozkaz wstrzymania dalszych operacji, jednakże rząd kolumbijski ściga i nadal posilki i wzmacnia swój obóz pod Rio Hacha.

Granica Kolumbii jest strzeżoną przez 4,000 żołnierzy a 1,500 ludzi wysłano do Antioqui, gdzie już 500 żołnierzy z Baranaquill nadciągnęło.

#### Amerykanie w Rosji.

PETERSBURG, 1 listopada. — Amerykański syndykat rozporządza sumą 7 milionami dolarów, chce zadzierżyć lub kupić grunta wzdłuż toru kolejowego wiodącego przez Syberyę.

Werner z Pittsburga zamierza budować w Petersburgu uliczną kolej elektryczną, na który to cel ma do rozporządzenia \$50,000,000.

#### Sultan w tarapatkach.

KONSTANTYNOPOL, 1 listopada. — Rząd turecki nie pyta i nie prosi jeszcze, już oświadcza, że nie myśli płacić okupu zbójcom, którzy uprowadzili pannę Stone.

Wielka Porta oświadcza, że nie jest odpowiedzialną za bandytów bułgarskich. W dodatku rząd turecki przestrzegając pannę Stone, aby nie udawała się w niebezpieczną podróż. Wyjechała bez zawiadomienia władz. Wreszcie bandyci są Bułgarami, a nie Turkami.

Nie wiadomo, czy panna Stone jest jeszcze przy życiu. Towarzyszą jej, pan Tsilka, powiła dziecko w niewoli u zbójców.

#### Trzępiał Anglików.

LONDYN, 2 listopada. — W południowej części Transwaalu przyszło do krwawej walki między Boerami i Anglikami, w której ci ostatni ponieśli stanowczą klęskę.

Kolumna angielska pod dowództwem pułkownika G. Benson spotkała się z oddziałem Boerów, którymi dowodził jen. Botha.

Po krwawej walce Boerzy tak wytrzępali skórę Anglikom, że opuścili pole walki, tracąc samego pułkownika Benson, 8 oficerów i kilkudziesięciu szeregowców w poległych, a 150 oficerów i szeregowców zostało ranionych.

Marszałek polny Kitchener taki nadesłał telegram do bura wojennego pod datą 1go listopada;

"Boerzy zaatakowali tylną straż kolumny dowodzonej przez pułkownika Benson, w

odległości 20 mil od Bethel, kwatery angielskiej, w czasie gęstej mgły. Nieprzyjaciel liczył 1000 chłopów i z taką gwałtownością zaatakował naszą kolumnę, że nie można było stawić mu czoła. Po dzielnej obronie z naszej strony straciłszy pułk. Benson, 8 oficerów i 169 oficerów i żołnierzy odniosło rany.

Dwa działka polowe podobno zabrali Boerzy i znaczną ilość amunicji."

W dalszym ciągu dodaje Kitchener, że pada dokładniejsze sprawozdanie i że ubolewa bardzo nad stratą dzielnego pułkownika. Przytem dodaje, że straty Boerów były bardzo wielkie.

#### Jedzie do stolicy.

PEKIN, 2go listopada. — Książę Ching z swą żoną ze 100 osób jedzie traktem wiodącym do Pekinu i bada, czy wszystko należycie zostało przygotowane dla cesarza.

Książę Ching jedzie specjalnym pociągłem do Pauting-Fu, skąd wozem uda się do Kalfong-Fu. Na stacyi kolejowej odbyła się parada wojskowa.

Książę Ching zwołał na 11 listopada, w którym to dniu wdziałne będzie zaćmienie słońca, radę ceremonii i rytuału. Chłircy w ten sposób tłumaczą sobie zaćmienie słońca, że smok usiłując zniszczyć je — cielskiem swem je przysłania.

#### Zmach na cesarza.

PEKIN, 3 listopada. — Gdy cesarzowa chińska z całym dworem, znajdującym się w drodze do stolicy, przeprawiała się przez rzekę, nagle na nią zbrodniarz i chciał ją przebić szyletem, ale za nim to się mu udało, padł porąbany palasami straży przybocznej.

#### Francja a Turcja.

PARYŻ 3 listopada. — M. Babst, francuski poseł w Konstantynopolu donosi, że sultan zgodził się na żądania francuskie i chce zapłacić odszkodowanie.

Zdaje się, że rząd francuski nie zgodził się obecnie na żądania, jakie poprzednio postawił Wielkiej Porcie i zażąda zadośćuczynienia za trzy-

miesięczne oclaganie się z placowaniem odszkodowania, przez co ucierpiała Francja na swej powadze wobec mocarstw.

Obecnie żąda Francja \$189,000 i protektorat nad Syryją jako gwarancję.

Eskadra francuska, znajdująca się w drodze do Turcji, składa się z dwóch okrętów wojennych pierwszej klasy, trzech krążowników i dwóch torpedowców.

Jeżeli sultan nie zgodzi się na żądania francuskie, admirał Cailland ma rozkaz bombardowania Dardanelów głównego portu tureckiego.

Najpierw jednakowoż ma być zajęty port Smyrna w Malej Azji.

Po stronie francuskiej stoi Rosya i pcha Francję do stanowczej akcji.

Druga dywizja eskadry włoskiej wyruszyła również na wody tureckie, aby broń interesów trójprzymierza Austrii, Niemiec i Włoch.

Jakkolwiek sultan wydał rozkaz, aby wojsko tureckie było w pogotowiu do walki i kazał podłożyć miny podwodne w porcie Dardanel-skim, to jednakowoż spodziewać się należy, że do starcia pomiędzy Turcją a Francją nie przyjdzie, gdyż sultan usteąpi, gdy zobaczy się święci.

#### Walka z Indianami.

MEKSYK, 2 listopada. — Pomiędzy Indianami a kawalerią meksykańską przyszło do krwawego starcia, w którym 15 Indian zabit. Również kilku Meksykańców otrzymało śmiertelne rany.

Indianie w ostatnich dniach płądrowali w pewnych okolicach wyrządzając tamtejszym mieszkańcom wielkie szkody.

#### Nowy kandydat.

HAWANA, 2 listopada. — Jenerał Bartolome Maso zrobił niespodziankę jenerałowi Tomas Estrada Palma i jego zwolennikom manifestem, w którym ogłasza, że także jest kandydatem na urząd prezydenta Kuby.

Maso stara się o poparcie autonomistów, Hiszpanów i Negrów, którym pochlebia w swoim manifestcie.

10,000 (dziesięć tysięcy) 10,000.

### KALENDARZY MARYAŃKICH

NA ROK 1902

(Karola Miarki z Mikołowa).

Kalendarz tego prawie zbytecznie jest zaleszczony, ponieważ znany jest i lubiany w każdej polsko-katolickiej rodzinie. Nowy kalendarz zawiera oprócz spisu imion świętych Pańskich na każdy dzień roku następujące powieści, poezje i artykuły:

1. Kolenda.
2. Wiersz na powitanie Nowego Roku, napisany przez Ojca św. Leona XIII.
3. Encyklika Ojca św. Leona XIII o Jezusie Chrystusie Odkupicielu.
4. Święte się Imię Twoje. Powieść.
5. Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus. Wiersz.
6. Nie wszystko złoto co się świeci. Powieść.
7. Nie sprzedam ci ziemi. Wiersz.
8. Ostatni ratunek. Opowiadanie.
9. Jedno jedyne "Zdrowia Maryi" Opowiadanie.
10. Cokolwiek uczyniłeś jednemu z tych małuczkich, mnieście uczynili. Powieść.
11. Najświętsza panienka pomogła. Opowiadanie.
12. Pamiętaj abyś dzień święty święcił.
13. Legenda o św. Józefie.
14. Biały sukienka Anusi. Opowiadanie.
15. Korzyść z pijanstwa.
16. Mądrej głowie dość na słowie. Opowiadanie.
17. Jest to cnota nad cnotami, trzymać język za zębami.
18. O hodowaniu drzew owocowych i zakładaniu sadów.
19. Rośliny lecznicze.
20. Płonki ludowej z nutami.
21. Zarty, dowcipy, humoreski itd.

Kalendarz ozdobiony jest licznymi piękniemi ilustracjami i przedstawia się nadzwyczajnie dobrze.

Jako dodatek dołączony kalendarzyk świąteczny, kalendarzyk klaszorny, portrety cenne słownictwo, Mickiewicza, Krasińskiego i Miarki, oraz piękny kolorowy obraz, przedstawiający Najświętszą Maryję Pańską, Królową Wszystkich Świętych.

Cena pojedynczego egzemplarza 20 centów.

Dla kupujących w większej ilości odpuszcza się odpowiedni rabat.

W. DYNIEWICZ, 532 Noble st., CHICAGO, ILL.

INTERES BANKOWY

Table with 3 columns: KURS, PORTOBIUM, and bank names (MARKA, GULDEN, RUBEL, FRANK, KRONER, LIRA).

Niewolno nikomu pośredniczyć w przesyłce pieniędzy, kto nie jest pod kontrola rządową.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

Kalendarz Tygodniowy.

Listopad. 7 U. Engelberta b. i m. 8 P. Gotfryda, 4 Koronatów.

POLSKA Pod Moskałem.

Wilno. Dowódca wojsk wileńskiego okręgu wojennego mianowany został członek rady wojennej generał piechoty Aleksander Hurczyn.

Warszawa. Zmarł tutaj Ludwik Szwede właściciel fabryki garbarskiej i osobistość wybitna wśród przemysłowców tamtejszych.

Po powrocie do Warszawy założył własną fabrykę w r. 1856 i prowadził ją aż do r. 1864.

Warszawa. Niedawno odbyła się na Pradze ceremonia poświęcenia nowego kościoła św. Floryjana.

Poznań. Obradujący tu właśnie zjazd delegatów Towarzystwa katolickich uchwalił wykluczyć z posiedzeń zjazdu przedstawicieli polskiej prasy.

Pod Prusakiem.

W. KS. POZNAŃSKIE.

Poznań. Wskutek starań niemieckiego katolickiego komitetu władza duchowna poznańska zarządziła, aby w nowo wybudowanym kościele katolickim na przedmieściu Jezycze odbywało się 17 katechizacji niemieckich na rok.

Poznań. Odbyło się tu zebranie delegatów niemieckich towarzystw katolickich z całego Księstwa.

używają religii do antychrześcijańskiej roboty. Niech to będzie przestroga dla tych, którzy powiadają, że niemiecki katolik to tak dobry jak Polak.

Poznań. Dyrekcja komisji kolonizacyjnej wydała okólnik do istniejących w obrębie tej włości kas Raiffeisena nowskich.

Poznań. Władza duchowna oświadcza, że kapłan, który urządził niemieckie nabożeństwo na przedmieściu poznańskim Łazarzu.

Poznań. Prokuratora odrzuciła wniosek polskich obywateli o wytoczenie procesu redaktorowi "Posener Ztg."

Poznań. W Towarzystwie weteranów w Swarzędzie, rektor tamtejszej szkoły miał wykład.

Poznań. Prezesi rejencji, poznańskiej i zachodniopruskiej, wydadł rozporządzenia, aby aptekarzom nie wolno było umieszczać na szyldzie polskiego napisu "Apteka."

Poznań. Obradujący tu właśnie zjazd delegatów Towarzystwa katolickich uchwalił wykluczyć z posiedzeń zjazdu przedstawicieli polskiej prasy.

PRUSY WSCHODNIE I ZACHODNIE.

Koźmin. Hakatystyczna "Deutsche Zeitung" napisała przed kilkunastu dniami, szcując przeciw polskiemu duchowieństwu.

To zdarza się organowi hakatystycznemu prawie zawsze, że z mętnego źródła czerpie wiadomości swoje o sprawach polskich.

Przy tej sposobności zauważa berlińska "Germania": Podpadają tutaj dwie rzeczy: po pierwsze, że pewne gazety nie wahają się, gdy chodzi o sprawy polskie podawać swym czytelnikom najwię-

szych głupstw, a potem, że przy denuncjach przeciw katolickiemu kapłanowi w Prusach Zachodnich i w Poznańskiem prawie zawsze nauczyciele odgrywają jakąś rolę.

Starogard. Przy rozkopywaniu ziemi dla nowej kolei żelaznej przy szczytce prowadzącej do strzelnicy od tak zwanej góry francuskiej na zachód znaleziono przeszło 300 kościotrupów i to po największej części wysokiego wzrostu.

Grudziądz. Miasto liczy razem z wojskiem (4096) mieszkańców 32727, między nimi 10,415 katolików a 816 żydów.

Z Swieckiego. Bardzo się nie podoba niemieckim szowinistom, iż w Osiu do zarządu spółki pożyczkowej wybrano p. Dr. Drzymalskiego, Polaka, w miejsce posiadziela miłna Raykowski, Niemca.

Na Mazurach. "Gazeta Ludowa" przenosiła się z Elku do Szczytna razem z drukarnią.

W kilka dni po osiedleniu się przyszła właścicielka do drukarni i mimo kontraktu zażądała od wydawcy, żeby się natychmiast wycofał z zajętych lokali.

SZŁASK PRUSKI.

Bytom. W okręgu przemysłowym górno-szląskim brak odpowiednich robotników w kopalniach.

Król polski Jan Sobieski miał przykrą przygodę w Bruchu, w Westfali.

Obraz ten wisiał już od kilku lat w sali, w której się także wlec niedzielny odbył, no i "Waterland" pruski się nie przewrócił.

Takie postępowanie nazwać musimy dziecinstwem. Czyż policja sądzi, że przez to zażyczył sprawe narodowej Polaków?

Przy tej sposobności zauważa berlińska "Germania": Podpadają tutaj dwie rzeczy: po pierwsze, że pewne gazety nie wahają się, gdy chodzi o sprawy polskie podawać swym czytelnikom najwię-

Pod Austryakiem.

GALICJA.

Lwów. Cesarz polecił, ażeby marszałkowi Badenemu wyrażono szczególne uznanie cesarza za działość hr. Badeniego, pełną niepospolitych zasług, położonych na tem stanowisku.

Lwów. Nowy marszałek hr. Potocki przybył do Lwowa. Namlestał wprowadził go w urządowanie.

Mielec. Borowa, miasteczko dwie mile odległe od Mielca, nawiedził pożar. Ogień wszczął się w zabudowlach gospodarczych.

Kościerzyna. Obywatel tutejszy Walenty Jaworski, biedny garncarz, mający do wyżywienia liczną rodzinę.

Morderca stawiony przed sądem przysięgłych 16 września.

Morderca skazany został na śmierć 25 września.

Morderca umieszczono w celi śmiertelnej 27 września.

Stracenie mordercy na stołku elektrycznym nastąpiło 29 października.

Przeciąg czasu pomiędzy popełnieniem zbrodni a uznaniem mordercy winnym wynosił 18 dni.

Przeciąg czasu pomiędzy śmiercią prezydenta McKinleya a uznaniem mordercy winnym wynosił 10 dni.

Przeciąg czasu pomiędzy uznaniem mordercy winnym wynosił 53 dni.

Odejmiście 1780 od 1901, a otrzymanie liczbę 121. To przedstawiła liczbę 121 Dra Piotra Gomoś.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Minister Witte podniósł ważność chwili dla Lwowa, jako doniosłego węzła komunikacyjnego.

Kraków, 19 października. Nadeszła tu wiadomość, że znakomity komedyopisarz polski Michał Bałucki zastrzelił się w parku Jordana w Krakowie.

Władomość ta zrobiła wstrząsającą wrażenie w całej Polsce.

Stwierdzono, że przyczyną samobójstwa był chorobliwy rozstrój nerwowy. Jak donoszą pisma krakowskie, myśl o samobójstwie widocznie zajmowała go oddawna.

Urządzeniem pogrzebu zajęło się "Kolo literacko-artystyczne."

OSTATNIE DNI PREZYDENTA I JEGO MORDERCY.

Prezydent został postrzelony 6 września.

Prezydent McKinley umarł 14 września.

Morderca stawiony przed sądem przysięgłych 16 września.

Przesłuchiwanie mordercy rozpoczęło się 23 września.

Sąd przysięgłych uznał mordercę winnym zbrodni 24 września.

Morderca skazany został na śmierć 25 września.

Morderca umieszczono w celi śmiertelnej 27 września.

Stracenie mordercy na stołku elektrycznym nastąpiło 29 października.

Przeciąg czasu pomiędzy popełnieniem zbrodni a uznaniem mordercy winnym wynosił 18 dni.

Przeciąg czasu pomiędzy śmiercią prezydenta McKinleya a uznaniem mordercy winnym wynosił 10 dni.

Przeciąg czasu pomiędzy uznaniem mordercy winnym wynosił 53 dni.

Jeśli się zaziębisz

Advertisement for American Elxir Bitter Wine, including a logo and text describing its benefits.

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Jeśli się zaziębisz i czujesz febrę lub zimno, ciężar na żołądku i w głowie, zimno i ciężar w nogach i masz zimny pot na rękach, używaj...

Najlepszym lekarstwem na zatwardzenie, nie forsującym żołądka. są "Kuflewskiego Piłkułki na zatwardzenie".

TAJEMNICA PIERNOSCI ŻEBR I ZŁOŻONA WĄTROBA.

Uzywajcie Dra Bonkera Complexion Cream i Dra Bonkera Mydło na Kompleksy (Dr. Bonker's Complexion Soap).



Używajcie one Pielęgi, Apłazianę, Krosty tak zwane Maciełki, Sólki płyny na twarzy...

T. Z. XELOWSKI, APTEKARZ POLSKI, 709 Milwaukee Ave. Chicago.

H. C. Patterson, Własność Realna, Pożyczki i Dzierzawy.

205 LA SALLE ST., Pokój 505, Home Insurance Bldg., CHICAGO.

DR. KALLMERTEN, ogólnie znany specjalista, leczy choroby choro-

leżące, noworow i prywatnie leczęcy, kobiet i dzieci.

W takim samym przeciągu czasu, w jakim je Dr. Kallmerten uskutecznił.

Jego lekarstwa przyrządzone są z koroni i sió w jego własnym, wielkim laboratorjum i dla każdego pacjenta osobno.

Dr. Kallmerten wyleczył tysiące z tych bardzo wielu uznanymi przez innych doktorów za nielечalnymi - Chłoby choroby wydawała się nieuleczalną, płacie do Dr. Kallmerten po bezpłatną poradę.

Przebieg choroby, podajeć więc, wiek i wagę, urwane choroby, załączenie koinyk wosów z głowy chorego i 2-centowy znaczek pocztowy, w odwrotną stronę strzymania od Dr. K. bezpłatną poradę i cenną opinię, czy pacjent będzie mógł być wyleczony czy nie. Adres: DR. H. C. KALLMERTEN, Toledo, O.

Książki Polsko-Łacińskie. Tak bardzo pożądane książki polsko-łacińskie dla wyższych oddziałów w szkołach polskich, są już na wyczerpaniu.

ZWIĘZŁA GRAMATYKA języka łacińskiego dla klasy I-ej i II-ej przez Dr. Z. Samolewicza, 84 stronice w moceń oprawie po 30c.

WICZENIA ŁACIŃSKIE dla klasy I-ej, zastosowane do Zwięzłej Gramatyki, przez Dr. Z. Samolewicza, 74 stronice.

SPIS WYRAZÓW, używanych w Wiczeniach Łacińskich dla klasy I-ej przez Dr. Z. Samolewicza, 88 stronice; obie w moceń oprawie 50c.

GRAMATYKA ŁACIŃSKA zastosowana do użytku szkół gimnazjalnych i realnych przez prof. A. Jerzykowskiego, 300 stronice, w moceń oprawie po \$1.20.

W. DYNIEWICZ, 257 Hanover street, 257 Boston, Mass.

Pełny wybór różnych aptecznych towarów krajowych i zagranicznych. W aptece zawsze Polski Doktor udziela bezpłatnej porady na wszelkie choroby.

Specyjalna Oferta

NA LIPIEC I SIERPIEN. Nowe Fortepiany od \$135 i wyżej. Używane Fortepiany od \$75 i wyżej.

Na odpłaty według upodobania. FORTEPYANY DO WYNAJĘCIA po \$3, \$4 i \$5 miesięcznie.

Zapłacony najem przy później kupionych fortepianach kredytujemy. HENRY DETMER, Fabryka i miejsce sprzedaży, 261 Wabash Avenue, Chicago, Ill.









# SEVERY LEKARSTWA.

Przez przeszło dwadzieścia lat jedyne uznane polskie i czeskie lekarstwa. Sporządzone z czystych składników roślinnych, z doskonałą znajomością rzeczy. Czytajcie co ludzie mówią o tych lekarstwach. Kilka tysięcy świadectw potwierdzających ich skuteczność.

### Severy Balsam na Płuca.

Stanowcze lekarstwo na wszelkie kaszle, zaziębienia, astmę, krup i wszelkie dolegliwości płuc. Cena 25c i 50c.

W. F. Severy, Cedar Rapids, Iowa. — Szanowny Panie! — Dziękuję Panu serdecznie za Pański Balsam na Płuca. Znałam moją straszną chorobę, która kaszlu wskutek napicia się wody lodowej. Zważyliśmy o jej życiu. Nic jej nie pomogło. W końcu spróbowałam pańskiego Balsamu na Płuca i zaraz doznałam ulgi. Po dwudniowym leczeniu kaszel został zupełnie usunięty. Stało się to jakby cudownie. Z szacunkiem *Jos. Plachy*, Ponca, Neb.

Szanowny Panie! — Przez długi czas cierpiełam na atrozny kaszel. Używałam rozmaitych lekarstw, ale nie doznałam żadnej ulgi. Wówczas spróbowałam Severy Balsamu na Płuca i po użyciu jednej butelki, ciężar na moich piersiach został usunięty i kaszel ustał. Teraz zawsze go używam w mojej rodzinie i polecam go gdzie tylko mogę. Z szacunkiem *Fr. Kriz*, 4822 S. Elizabeth st., Chicago.

### Severy Olej św. Gotharda.

Nieprzyjaciół wszelkich boleści. Przynosi szybko i stanowczą ulgę we wszelkich reumatycznych dolegliwościach, neuralgii, kurczach, bólu w krzyżach. Zesyłają i przelone muskuly szybko zostają zmocnione i nabierają elastyczności przez użycie tego Oleju. Cena 50c.

Szanowny Panie! — Proszę przyjąć moje wyrazy podziękowania za pański Olej św. Gotharda, który wyleczył mnie z reumatyzmu w całym ciele. Ledwie mogłem się ruszyć w łóżku, jednakże w 3ch dniach zostałem wyleczony za pomocą Oleju św. Gotharda. Z szacunkiem *Fr. Naidl*, Two Rivers, Wis.

Szanowny Panie! — Proszę pana donieść, że Olej św. Gotharda jest najznakomitszym lekarstwem. Wyleczył mnie zupełnie po jednym zastosowaniu i polecam takowy serdecznie wszystkim, którzy cierpią w jakiegokolwiek części ciała. Z szacunkiem *Fr. Buryanek*, Westfield, Iowa.

### Severy Balsam Życia.

Zwmacnia i nastroja każdy organ systemu. Właściwe lekarstwo na wszelkie dolegliwości żołądka, mdłości, zatwardzenia i przewyżczya wszelkie nieregularności trawienia. Cena 75c.

Szanowny Panie! — Proszę mi przysłać butelkę pańskiego Balsamu Życia, ponieważ ojciec mój bez niego obyć się nie może. Z szacunkiem *Sophie Karnick*, Hastings, Minn.

Szanowny Panie! — Proszę przyjąć moje najserdeczniejsze podziękowanie za wyleczenie mnie z choroby za pomocą pańskiego Balsamu Życia. Było to rzeczywiście zadziwiające, gdyż nigdy nie wierzyłam, że lekarstwo może działać tak szybko i z takim świetnym powodzeniem. W trzech dniach byłam zupełnie zdrową po użyciu pańskiego Balsamu Życia i dlatego wszystkim go polecam, bo bez z niego nie powinien nikt się obyć. Z szacunkiem *Józefina Hrabak*, W. Bridgeport, O.

### Severy Oplątki na ból głowy i Neuralgię.

Zupełnie nieszkodliwe. Leczą szybko i stale wszelkie formy bólu głowy, neuralgii, boleści peryodycznych u kobiet i usmierzają wszelkie gorączki. Cena 25c.

Szanowny Panie! — Pańskie Oplątki na Ból Głowy i Neuralgię są wymienione. Przynoszą ulgę w każdym przypadku. Z szacunkiem *Chas. Bilek*, Dilly, Wis.

Szanowny Panie! — Proszę mi przysłać jeszcze 2 pudełka opłatek, jedno dla mnie i jedno dla mojej przyjaciółki. My zawsze doznajemy stanowczej ulgi przez ich użycie. Z szacunkiem *J. Swrt*, 32 Rockert st., Cleveland, Ohio.

### Severy Lekarstwo na Nerki i Wątrobę.

Działa wprost na te organy, przewyżczya wszelkie kongesty, kamień, zakrwawioną urynę, chorobę Brighta, i sprowadza im zdrowie i normalne działanie. Cena 75c i \$1.25.

Szanowny Panie! — Cierpiełem wielki ból w krzyżach i nerkach, lecz po użyciu mniej niż połowy butelki Pańskiego Lekarstwa na Nerki i Wątrobę, ból nieomal zupełnie ustał. Tak znakomite lekarstwo z przyjemnością popieram i polecam. Z szacunkiem *Marie Jos. Slavik*, New Selem, N. Dak.

### Severy Heart Tonic.

Szybko przywycięża chorobę serca i każdą formę dolegliwości sercowej. Działa wprost na ten organ, reguluje cyrkulację krwi, zwmacnia muskuly serca i nastroja cały organizm. Cena \$1.00.

Szanowny Panie! — Proszę przyjąć moje podziękowania za lekarstwo mi przysłane. Pański Heart Tonic szczególnie dużo mi pomógł. Cierpiełam na strasne boleści serca, ale pański Heart Tonic zupełnie mnie wyleczył. Pańskie lekarstwa są najlepsze i każdy może na nie się spuścić w każdym wypadku. Z szacunkiem *Mary Carlson*, Albert, Kansas.

### Severy Soothing Drops.

Przynoszą ulgę i pokrzepiający sen dla maluczków. Stanowczo nie zawierają żadnych narkotyków. Cena 25 centów.

Szanowny Panie! — Dziękuję Panu za Pańskie Soothing Drops. Nasz mały synek mający 10 miesięcy ciągle cierpił na kurczki i był bardzo niepokojnym w czasie snu. Pocełam mu dawać Pańskie Soothing Drops i teraz śpi dobrze i nie ma żadnych kurczków. Polecam Pańskie Soothing Drops, gdziekolwiek mogą. Z szacunkiem *Marie Simand*, 4954 S. Wood St. Chicago.

### Severy Female Regulator.

Prawdziwe błogosławieństwo dla niewiast. Reguluje wszelkie nieregularności peryodyczne, przewyżczya kongesty, sprowadza zdrowe działanie organów i usuwa wszelkie dolegliwości przypadkowe w czasie stanu poważnego, porodu i zmiany życia. Cena \$1.00.

Szanowny Panie! — Z przyjemnością donoszę o wymienionym skutku Severy lekarstw a szczegó-

nie Severy Female Regulatoru. Ożeniłem się przed sześciu laty, ale żona moja ciągle chorowała, pomimo, że używała wiele lekarstw, które bardzo jej zalecano. Widocznie nie jej nie pomogło. W końcu radzono jej używać Severy Female Regulatoru, za pomocą którego szybko osiągnięto świetny skutek. Porodziła silnego i zdrowego chłopca i żona moja jest zupełnie zdrowa od tego czasu. Z szacunkiem *John Jehlicka*, Alvaretta, Okla. Terr.

### Severy Czyściciel Krwi.

Zwmacnia i oczyszcza krew, pomaga w trawieniu i pobudza działanie umysłowe. Leczy rany, czerniak, wrzody, skażenia, wszelkie choroby ze krwi pochodzące i choroby skórne i przynosi zdrowy sen i ulgę. Cena \$1.00.

Zaświadczenie od wybitnego redaktora:

Szanowny Panie! — Proszę mi przysłać butelkę Severy Czyściciela Krwi. Cierpiełam na ranę zadaną mi przez odbicie się fuzyi. To powodowało od czasu do czasu wyrzuty i jątrzenia się, co mi wiele dolegało. Rok temu użyłem Pańskiego Czyściciela Krwi i od tego czasu więcej nie cierpiełam. Dlatego życzył sobie mieć butelkę zawsze pod ręką. Z szacunkiem *A. Feriencik*, redaktor, 260 E. 10th st., New York.

### Severy Bitters na Żołądek.

Naturalnie lekarstwo zwmacniające i żołądkowe. Pomaga w odłączaniu się soków żołądkowych, poprawia trawienie, pobudza organy, polepsza apetyt i nastroja i wzbudza cały system. Nieocenione dla wszystkich słabych i na zdrowiu zrujnowanych ludzi. Cena 50c i \$1.00.

Szanowny Panie! — Poświadczam niniejszym listem, że Severy Bitters na Żołądek wywarł na mnie znakomity skutek. Cierpiełam przez długi czas na niestrawność i boleści w żołądku i chodząc od jednego doktora do drugiego po pomoc. Wszyscy mi dali pewne proszki, ale żaden mi nie pomógł. Po użyciu jednej butelki Severy Bitters na Żołądek zostałem zupełnie wyleczony. Z szacunkiem *Louis Krotz*, Box 209, Irwin, Pa.

Na sprzedaż we wszystkich aptekach i u kupców sprzedających medycyny albo do nabycia wprost od nas po nadesłaniu ceny.

## W. F. SEVERA, Polsko-Czeski Aptekarz, Cedar Rapids, Iowa.

### IGNACY WOLFF,

Pierwszy TABAKI  
Polski  
Fabrykant DO ZAŻYWANIA  
BIAŁEGO ORŁA.



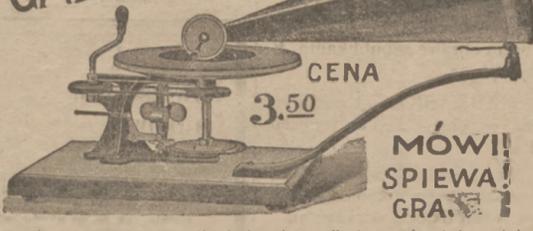
Wyrabia najlepszą tabakę w rozmaitych gatunkach na sposób starożytny. Przy zakupowaniu prosimy uważać na znak ochronny Białego Orła, który się znajduje na każdym paczku. Na żądanie wysyłamy próbki i cennik darmo. Burzliwym odbiorcom odpowiadamy z szacunkiem.

778 DEBOIS ST.,  
DETROIT, MICH.

Jako znak tabaki do sądywania świadczymy sumiennie, że to najlepsza tabaka w całej Ameryce. W. Radomski, podróżyjący agent "Gazety Polskiej".

Znak Ochronny Białego Orła

### GADAJĄCA MASZYNA!



Powyższa maszyna jest rzeczywiście bardzo zabawna. Kto jeszcze takowej nie ma, niech nam przyśle powyższą sumę, a będzie mu wysłana. Katalog droższych i lepszych maszynek będzie wysłany za nadesłaniem swego adresu i 2c kartki pocztowej.

Adresować należy:

Nalepiński Merchandise Co., Chicago, Ill.  
1574 N. California Ave.,

Wielkie Premie!

Założony wspaniały przedmiot czterech medalów, jak szlachetny, zapłacić możemy naszą dla rozpowszechnienia. Jeśli od nas otrzymasz, jak obrazek, oznaczony jest ołówkiem, wyjdź i nadesłaj nam, a za swoją pracę otrzymasz:

**DARMO** bardzo piękny zegarek z 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem i 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem damski z zapinką i posrebrzonym Dario diamentowym pierścieniem, najlepszą bielizną prawdziwego diamantu. Detalizacje sprzedawany bywa po cenie \$25.00.

Dajemy te premie, aby rozpowszechnić nasze Excelstor zegarki.

Nie przysyłajcie pieniędzy tylko naszemu warszawskiemu i ekspresowemu ofisu, a my posłamy ten piękny zegarek do bezpłatnego obciążenia i, jeżeli zoba, czyżby, że jest to największa, kiedykolwiek zrobiona oferta i że zegarek wyjdzie, jak 20-dolarowy, zapłacić możemy naszą dla rozpowszechnienia. Jeśli od nas otrzymasz, jak obrazek, oznaczony jest ołówkiem, wyjdź i nadesłaj nam, a za swoją pracę otrzymasz:

**DARMO** bardzo piękny zegarek z 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem i 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem damski z zapinką i posrebrzonym Dario diamentowym pierścieniem, najlepszą bielizną prawdziwego diamantu. Detalizacje sprzedawany bywa po cenie \$25.00.

Dajemy te premie, aby rozpowszechnić nasze Excelstor zegarki.

Nie przysyłajcie pieniędzy tylko naszemu warszawskiemu i ekspresowemu ofisu, a my posłamy ten piękny zegarek do bezpłatnego obciążenia i, jeżeli zoba, czyżby, że jest to największa, kiedykolwiek zrobiona oferta i że zegarek wyjdzie, jak 20-dolarowy, zapłacić możemy naszą dla rozpowszechnienia. Jeśli od nas otrzymasz, jak obrazek, oznaczony jest ołówkiem, wyjdź i nadesłaj nam, a za swoją pracę otrzymasz:

**DARMO** bardzo piękny zegarek z 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem i 40-calowym grubo posrebrzonym łańcuszkiem damski z zapinką i posrebrzonym Dario diamentowym pierścieniem, najlepszą bielizną prawdziwego diamantu. Detalizacje sprzedawany bywa po cenie \$25.00.

Dajemy te premie, aby rozpowszechnić nasze Excelstor zegarki.

Excelstor Watch Co. 14 Lees Bldg., Chicago.

### Giermek Książęcy.

POWIEŚĆ HISTORYCZNA Z XIII WIEKU  
przez Zuzannę Morawską.

(Ciąg dalszy).

Bolko jednak wstręt miał do broni, co martwiło Boiśtawę, który radby był jak najprędzej wraz z nim na boje wyruszyć.

Martwiło to i księżkę, która mężkim umysłem, a hartem duszy, umiała do rady w imieniu syna stawać.

A jako była porywczą w gniewie, tak umiała cenić usługi i wdzięczną za nie była. To też przekonawszy się o wierności Gosława i przywiązaniu jego do swego domu, łaskawem patrzyła na młodzieńca okiem; przystuchiwała się też nie rzadko do naśladowania jego męstwa i odwagi.

Świętochnę uważała prawie jak córkę, lecz ku wielkiemu żmartwieniu Bolka, nie pozwalała tak często dawniej w jej towarzystwie przebywać i słuchać jej pieśni; chyba, że wobec całego dworu, sama rozkazała ulubienicy zanućcić pieśń jakąś. Wtedy to nie tylko Bolko, lecz i giermek wśluchiwał się w wdzięczny głos dziewczęcia.

Lecz to życie ciche na wawelskim zamku, musiało być znowu przerwane.

Grzymiśtawę bowiem dowiedziawszy się o zabiegach Henryka Brodatego o utrzymaniu dla Bolka krakowskiego księstwa, miała sobie za święty obowiązek, aby mu za to trudy podziękować.

Gdy więc zapowiedziany zjazd nie przyszedł w jesieni do skutku, zaraz po godach wraz z synem postanowiła jechać na Szlązk, aby hołd postawiać krewniakowi złożyć.

Obawiała się ona wprawdzie tej drogi, lecz Bolko ją upewnił:

— Oho, skoro Gosław jest przy nas, nie nam się już złego nie stanie!

Wyruszone więc z wielką wspaniałością na Szlązk.

W wielkich, wyłożonych skórą niedźwiedziami saniach, jechała Grzymiśtawę

wa z nieodstępna Świętochną. Bolko miał wielką ochotę wraz z matką zasiąść wygodnie, lecz Gosław tyle na nim wymógł, że chociaż z Krakowa wyruszył konno w jego towarzystwie, oraz Boiśtawę i dziecięciem u owej dziatwy Gnurowej.

Całej jednak drogi młody książę konno nie przebył, zaraz, gdy mu miasto z oczu zginęło, wsiadł na sanie.

— No, niechaj mi teraz Świętochna baśnię opowiada! — rzekł otulając się szatą matki. Lęk go jednak ogarnął, ujrzawszy się bez otoczenia swoich młodych wojaków, jął więc wołać:

— Ach, niechaj oni nie odjeżdżają, bo znow się jaka za przygoda trafi, a stryjko uwieży!

Na szczęście książę mazowiecki zajęty swoimi sprawami, nie mógł wyciągnąć po niego swej dłoni.

Nie mniej jednak Gosław wraz z całym młodym orszakiem musiał jechać tuż przy saniach książęcych. Dopiero nieopodal Wrocławia Bolko znow wsiadł na konia, a umiał tak hardą przybrać postawę, że Henryk Brodaty rzekł z zadowoleniem:

— Może to z tego pacholęcia, wyrośnie godny krwi piastowskiej książę.

Kością jednak spojrzawszy na niego z kruczanku zamkowego, rzekła:

— Oho, mój mąż lepszym będzie od niego wojakiem!

A Gierka dodała:

— Mój czterechby takich pokonał!

Nie słyszał jednak tego Bolko, a z powagą prawdziwego księcia, zsiadłszy z konia, szedł na podszienię; aby Henryka powitać.

Długo zaś matka i Gosław namawiać go musieli nim przykłąk, aby podziękować i prosić o dalszą opiekę księcia szląskiego.

Henryk Brodaty zmarszczył brwi i niechętnie patrzył na ten upór, w myśl zaś, rzekł:

— Harde to i uparte, nie są to przymioty szlachetnego serca.

Witał jednak przybyłego z rycerską godnością, prowadząc na książęcą pokoję.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

### Słynny na cały świat i znany jako najlepszy specjalista

CHOROBY NERWOWYCH I CHRONICZNYCH

### DR BADGER

posiadający najlepsze dyplomy i mający przeszło trzydziści lat doświadczenia w leczeniu rozmaitych cierpień ludzkości. Wyleczył tysiące ludzi z niebezpiecznych chorób, którzy z wdzięczności rozgłaszają imię Dr. Badger i polecają go swym znajomym, nazywając go dobrym Samarytaninem obecnego wieku.

### DR BADGER LECZY

mężczyzn; niewiasty i dzieci.

Jako poradę są bezpłatnie a otworcie i pełne wyzdolnienie. Jego skuteczność w leczeniu jest dowiedziona przez setki podziękowań od wyleczonych jemu pacjentów. Dr. Badger leczy wszelkie choroby skutecznie. Specjalność jego jest w leceniu zastarzałych chorób nerwowych i reumatyzmu, kataru głowy, nosa, gardła i kanałów słuchowych, kataru żołądka i kisielca, kataru, wrzodów, zastarzałych ran, świerzbów i wszelkich chorób pochodzących z krwi. On leczy i jaknajlepszym skutkami wszelkie CHOROBY KOBIECE a zwłaszcza kataru CIERPIENIA MACICZNE. On zwraca szczególną uwagę na wszelkie CHOROBY PRYMATNE i zaradki (czy to nabycie lub z rodziców przekazane) i leczy je przed i latami. Nie trzeba się wstydzić, lecz leczyć natychmiast, gdyż zaniedbanie się sprawdzi gorzej następstwa zle skutki na przyszłość. Każdy cierpiący powinien brać wiarę w to, że nie ma choroby, którą nie można wyleczyć, pod warunkiem, że się nie podda. Niech opisz swoje cierpienie, podaj swój wiek i płęć i załącz troszkę włosów i 2 centowy znaczek pocztowy w liście a natychmiast otrzymasz PORADĘ DARMO, czy choroba jest wyleczalna lub nie. Można pisać po polsku, słowacku, czesku, angielsku lub niemiecku. Adres:

Dr. L. A. Badger, 1019 Madison st., Toledo, Ohio.

### Mages & Trackt,

IMPORTERZY I FABRYKANTY  
TYTONIU, CYGAR, PAPIEROSÓW I TABAKI DO ZAŻYWANIA.

779 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois.  
Fabryka ta sprzedaje po zniżonych cenach:

- Turecki tytoł funt po \$1.50, \$1.75, \$2.00, \$2.50, \$3.00, \$4.00 i \$5.00
- Tytoł rozsyjaki funt po . . . 50c, 75c i \$1.00
- Tytoł do fajki "Cigar Clipping" funt . . . 25c
- Rozsyjaki tytoł do fajki funt po . . . 40c
- Tabaka do sądywania funt po . . . 30c i 35c
- Papierosy z tureckiego tytoniu sto po 50c, 75c i \$1.00
- Masyżki do papierosów sto po . . . 10c
- Głizy do papierosów sto po . . . 7c i 15c
- Bihulki za tusin paczek 80c, 95c, 100c i 145c
- Cygaroletki gruszkowa, jabłonkowa i orzechowa po 5c, 8c i 10c
- Fajki różne . . . . . od 10c do \$3.00
- Cygara za pudełko z 50 sztukami 75c, \$1.00, \$1.50, \$1.40, \$1.60, \$1.85, \$2.50 i \$3.00
- Małe cygarka za sto sztuk po 55c, 70c, 90c i \$1.25
- Tabakierki do tabaki do sądywania i tytoniarki od 10c do \$3.00
- Herbata rozsyjaka K. S. Popowa po . . \$1.10

### "BIG POLAND"

największa i najlepsza Polska Kolonia Farmerska w Ameryce. Wypukajcie tykiety kolejowe do SOBIESKI, na kole Chicago, Milwaukee & St. Paul. Sobieski leży tylko 16 mil na północ od miasta Green Bay.

Dobre Farmy i bardzo tanio.  
Po książeczki, mapy, informacje i tanie tykiety kolejowe piszcie do:

J. J. HOF LAND CO., Sobieski, Wis.

POSZUKIWANIA.

Jakob Bronowski, który jest z zawodu assewem i znajduje się w stanie nowojorskim, poszukiwany jest w bardzo ważnym interesie przez Marcina Bartowskiego, Audenriet, Pa. (43-45)

Wiktory Tyburski, z gub. polskiej, pow. Niepcz, który przybył do Ameryki w roku 1893, poszukiwany jest przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał raczy mi donieść pod adresem: Michał Kroszeński, 20 Coyest, Amsterdam, N. Y.

Piotr Zieleni, mieszkający w Fisherville, Mass., proszony jest przez siebie podpisanego o podanie swego adresu. Podobno przybrał nazwisko Piotr Pleban. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam niechaj da znać pod adresem: Władysław Kowalski, box 98 New York Mills, N. Y.

Władysław Janowski, poszukiwany jest w ważnym interesie. Przebywał dawniej w Pennsylvania. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Stanisław Gurski, South Port, Conn.

Antoni Ostapowicz, guberni kijowskiej, miasteczka Bogusławic, poszukiwany jest w ważnym interesie. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Antoni Ostapowicz, 13 Cannon st., New York. (45-46)

Walenty Węgielaki, pochodzący z Bieszewic pod Margolinem, poszukiwany jest w ważnym interesie. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Józef Cegielski, Pilot Grove, Minn.

Jakob Wojnarowski, pochodzący ze wsi Brawiny w Galicyi, niedawno przybyły z Europy, poszukiwany jest przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Grzegorz Fic, 724 Ashmin st., Sault Ste Marie, Mich.

Stefan Adaszkiewicz, pochodzący z gub. wileńskiej, pow. osmińskiego, wsi Norstwy, poszukiwany jest przez swego brata. Przybył rok temu do Ameryki i ma się znajdować w Pittsburgu, Pa. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Władysław Adaszkiewicz, box 7, Warwick, Mass.

Stanisław Bujarski, pochodzący z gub. warszawskiej, pow. płońskiego, wsi Kępniki, poszukiwany jest przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Konstanty Grochowski 649 First ave., Milwaukee, Wis.

DOBRA FARMA w okolicy Poznania, Mich., obejmująca 10 akrow, 40 cystego gruntu, reszta las, budynki, 2 krowy, 3 krowy i wszelkie sprzęty rolnicze jest tanio do sprzedania. Do kościoła jest 2 1/2 mili, a do kolei 8 1/2. Interesowani raczą się zgłosić do Marcela Isbrant, Posen, Mich. (45-46)

Jan Pikul, pochodzący z Dąbrowy w Galicyi poszukiwany jest przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: Wojciech Pikul, 42 Washington st., Taunton, Mass.

Aleksander Panpotowicz, pochodzący z gub. łomżyńskiej, jest poszukiwany przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał raczy mi donieść pod adresem: Stanisław Panpotowicz, 33 River t., W. Linn, Mass.

Kazimierz Baran, pochodzący ze wsi Stróże w Galicyi, a przebywał przez dwa lata w Oil City, Pa., poszukiwany jest przez Andrzeja Krawiec, West Hatfield, Mass.

Andrzej Kapłon, pochodzący ze wsi Polna, powiatu Grybów w Galicyi, który przed 9 laty przebywał w Chicago, a następnie wyjechał do New Yorku jest poszukiwany przez Józefa Strenka, Nanty Glo, Cambria Co., Pa.

Antoni Sturgólewski poszukiwany jest w ważnym interesie przez siebie podpisanego. Ktoś o nim wie dźsiał lub on sam raczy mi donieść pod adresem: J. Łyżwiński, 344 Kingst., Herkimer, N. Y.

Andrzej Kapłon, pochodzący ze wsi Polna, powiatu Grybów w Galicyi, a przed 9 laty przebywał w Chicago, a następnie wyjechał do New Yorku jest poszukiwany przez Józefa Strenka, Nanticoke, Cambria Co., Pa.

Fred Miller (ojciec) nazywał się Antoni Kubacki i mieszkał przed 10 laty w Elmira, N. Y., poszukiwany jest przez swą siostrę. Poszukiwany jest szewcem i pochodzący z W. Ks. Poznańskiego. Ktoś o nim wie dźsiał raczy mi donieść pod adresem: Wikory Ciesielski, 361 Oakland st., Brooklyn, N. Y. (44-45)

Włodzisław Mańka, pochodzący z gub. wileńskiej, pow. trockiego, wsi Ejnarowice, poszukiwany jest przez Zygmunta Kaspuska, 172 Sheldon st., Hartford, Conn.

NAUCZYCIELKA, która mogłaby uczyć w szkole publicznej raczy się zgłosić po informację do Frank Miotke Jr., Grenville, Day Co., So. Dakota. (44-46)

Medicine advertisement for 'KOTWICZNY PAIN EXPELLER' by Dr. Richter, featuring a portrait of the doctor and text describing the treatment of rheumatism and other ailments.

CHICAGO.

W mieście naszym pożary są na porządku dziennym i mieszkańcy tak się już przyzwyczaili do nich, iż nie zwracają prawie uwagi na straż pożarną, która co chwila spieszy na ratunek, nie dźwili ich często na obłokach malująca się luna.

Jednakowoż pożar, jaki miał miejsce we środę wieczorem, był tak wielkim, że każdy mimowolli spoglądał w stronę, gdzie płomienie obejmowały dom po domie zamieniając takowe w zgłiszczca.

Ogień powstał w domu pn. 126-128 Union ul., należącym do L. Petersona i przybrał w okamgnieniu niezwykłe rozmiary. Wszelkie wysiłki straży pożarnej nie mogły go zlokalizować.

Cały trójkąt, objęty granicami Kinzie Union i Milwaukee ave., stał się niebawem jednym morzem płomieni. Budynki były prawie wszystkie drewniane.

Drobni biznesiści i lokatorzy stracili tam całe swe mienie. Byli to przeważnie Włosi.

W ogóle spallo się dwadzieścia zabudowań, a ogólną stratę podają na ćwierć miliona dolarów.

Kilku ludzi i strażaków odniosło lekkie pokaleczenia i popalenia.

Pan Piotr Klobassa zrewidował teatru "Olympic" i "Chicago Opera House", gdzie kazal porobić ulepszenia w celu bezpieczeństwa publicznego.

Od kilku miesięcy zastanawiono się w radzie miejskiej nad przeprowadzeniem prawa, mocą którego znizonyby cenę jazdy na tramwajach dla ludzi stojących w czasie jazdy.

Projekt ten zakomunikowano kompaniom kolei ulicznych, lecz gazety angielskie w długich artykułach uważają sprawę tę za ubita.

Oprócz tego przyjęto ordynans, mocą którego zmuszone będą kompanie kolei Belt Line, Northwestern i Chicago, Milwaukee & St. Paul podnieść swe tory ponad drogi publiczne na przestrzeni trzydziestu mil, przez co zniesione będą krzyżownice w liczbie trzydziestu. Koszta tego wzwyższenia drogi wyniosą \$1,000,000.

Przyjęto poprawkę do wniosku podniesienia toru kolei Western Indiana, a operującą, że kompania ta ma wybrukować swoim kosztem ulicę Wallace pomiędzy 49 i 55 ulicami.

Przyjęto ordynans aldermana Goldzier, na mocy którego Rada wybierze nową komisję stałą ze swego łona, a mianowicie komisję podatkową i szacunkową.

70-letni Wojciech Kuśmierz spadł z dachu stajni za domem pn. 604 Noble ul., i doznał wstrząśnienia mózgu. Odwieziono go do szpitala Elzbiecianek.

Jan Koziczek został przejechany na rogu 49 ul. i Ashland ave., przez pociąg kolei Grand Trunk i zabyty na miejscu. Mieszkał pn. 500 Lincoln st.

Michał Groszowski z pn. 75 Fry st. spadł z wozu na rogu Sangamon st., i Austin ave. Doznał wewnętrzny uszkodzeń.

Spaliła się piekarnia Wojciecha Sibńskiego pn. 963 N. Hoyne ave. Szkoda wynosi \$2,000.

Niezbyt gwałtowny ogień, ale srogi pod względem dymu, wybuchł w domu pn. 80-96 Lytle ul. Nabbiegła straż ogniowa miała wjeżdż do czynienia z ratowaniem ludzi, którzy potracili przytomność od nadmiaru dymu. Wiele osób, mieszkających w tym wielkim domu, chciało wyskakiwać przez okna, ale zabrana publiczność na ulicy odradzała im tego, dowodząc, iż straż z drabinami zaraz nadleci. Tak też się stało. Strażnicy wzięli się zaraz do wynoszenia ludzi i uratowali wiele osób, które byliby znalazły śmierć w dymie, w płomieniach lub na bruku ulicznym.

Nie zdołano już przywrócić do życia dwóch kobiet, które zaduszone zostały przez dym, mianowicie pani Marya Ryan, licząca 65 lat wieku, i panna Brygida Ryan, 42 lat mająca. Zwołali ich odwieziono do kostnicy powiatowej. Do szpitala powiatowego odwieziono cztery osoby, poparzone albo skaleczone podczas skoku z okna na ulicę.

Ogień łatwo został opanowany i ugaszony; straty wyniosą około \$2,000.

Pan Antoni Jax, autor kilku sztuk dramatycznych, dostarcza towarzystwom amatorskim sztuk teatralnych. Ma na składzie różne nuty. Adres: Antoni A. Jax 985 N. Robey st., Chicago, Ill. (x)

Na rogu ulicy 12tej i Webster ave., wybuchł pożar w fabryce Allis Chalmers Co. Na szczęście zdołała straż pożarna ograniczyć ogień, gdyż w przeciwnym razie byłaby spłonęła cała fabryka wartości 2 miliony dolarów. W fabryce tej panuje strajk i istnieje podejrzenie, że pożar powstał z podpalenia.

Komisja kanałowa, odnowił swe żądania na najbliższym kongresie w celu pogłębienia rzeki tak, aby wygodnie mogły po niej kursować okręty handlowe. Nadto komisja powyższa ma przedstawić bil na \$200,000, w celu dokonania tej wodnej drogi handlowej.

Ponieważ na krzyżówkach kolei koncentrujących się w Chicago, jak Pittsburg, Cincinnati, Chicago & St. L., Chicago Terminal Transfer, Michigan Central, Chicago Junction i Chicago & Grand Trunk zdarzało się dotąd bardzo wiele nieszczęść, rada miejska uchwaliła, aby odnośnie spółki kolejowej podwyższyły swoje tory. Długość podwyższonych torów na 34 krzyżówkach wynosić będzie 30 mil, a koszta \$800,000.

W jednym miesiącu październiku 18 osób zostało za bitych przez koleje na tych krzyżówkach.

"Ziarno" No. 10, organ Związku Splew. Pol. w Am., wyszło z pod prasy; Adres: A. Malick 362 Haddon, ave., Chicago, Ill.

Obchód Listopadowy na północno-zachodniej stronie miasta, odbędzie się dnia 1 i grudnia w hall św. Trójcy. Komitet obchodowy krząta się, aby obchód wypadł na liżyście. Spodziewać się należy, że hala będzie przepelniona publicznością.

Bez zaprzeczania, Willis P. Sweatnam, jest jednym z najslawniejszych artystów sceny amerykańskiej. Jest on duszą nowego teatru W. S. Cleveland przy ul. Van Buren, pomiędzy Wabash i Michigan avenue.

We czwartek wieczorem nastąpiła urzędowa inauguracja nowego Zarządu Centralnego Zw. Nar. Pol.

Pan B. J. Zalewski, wydał drukiem katalog dzieł muzycznych tak splewu jak i na instrumenta. Katalog ten można otrzymać bezpłatnie, pisząc pod adresem: B. J. Zalewski, 726 W. 17 st., Chicago, Ill. (x)

Polecam Severy Bitters łożądko ucyj jako najlepszy środek na uregulowanie trawienia, dodania apetytu i siły i nastrojenia całego systemu". Anal. Hurt, Abie, Nebr.

Dwie dozorczyńie w zakładzie obłąkanych w Dunning stoją pod ciężkim zarzutem, jakoby nie miały dla siebie pacjentki skazywały na powolną śmierć głodową, a sekretarz "Civil Service Referrer Association" Falbet W. Bull, ma dzisiaj wnieść oskarżenie, że dozorczyńie Kate Green i M. Shea spowodowały śmierć pacjentek Katte Mid-dow i Katarzyny Kurkowskiej tym sposobem, iż im jeść nie dawały. Trzy lekarki podobno będą świadczyły, że oskarżenie jest uzasadnione.

Zimno. Temperatura opadła w niedzielę z 60 stopni. Błoto zamarzło na ulicach i wiatr nie zasypuje kurzem oczów ludziom. Ale za to mróz stawia włosy jeżem na głowie i nosy przechodniów przybrały kolor purpurowy. Ludziska naba-will się kataru, kaszlu i rula się do pieców. Wszyscy narzekają na zimno, niedawno narzekano na gorączkę. Trudno ludziom dogodzić.

Teatr Hopkins. Melodramat Bartleja Campbell "Sybery" przedstawiający okropne sceny z życia wielu żnlów politycznych na Syberyi, będzie wystawiony na scenie teatru Hopkins, począwszy od przyszłej niedzieli, dnia 10 listopada. Pierwsze przedstawienie odbędzie się w niedzielę popołudniu. Spółka teatralna postarała się o nowe kosztowne kulisy, a główne role obsadzone pierwszorzędnymi artystami, są najlepszą gwarancją, że sztuka wypadnie znakomicie. Ceny nader przystępne.

Ostatnie Wiadomości.

Rezultat Wyborów. NEW YORK, 6 listopada. Mayorem miasta obrany S. Low, republikanin, 30,000 głosów większości.

OHIO. — Nash, republikanin wybrany ponownie gubernatorem, 67,000 większości.

KENTUCKY. — Republikanie w legislaturze otrzymali dwie trzecie większości.

IOWA. — Gubernatorem obrany republikanin Cummins 85,000 większości.

NEW JERSEY. — Zwycięzili republikanie. Gubernatorem obrany republikanin, F. Murphy.

NEBRASKA. — Republikanie zwyciężyli 10,000 większości.

MASSACHUSETTS. Gubernator republikanin, Crane otrzymał 65,000 większości.

VIRGINIA. Gubernator demokracyczny Montague otrzymał 30,000 głosów większości.

PARYZ. Rząd francuski wysłał Turcyi ultimatum. Jeżeli ta nie ustąpi, admirał Caillard otrzymał rozkaz zajęcia portu Smyrny.

PARYZ 6 listopada — Admirał Caillard zajął trzy główne porty na wyspie Mitylenie, leżącej na północno-zachodnim wybrzeżu Malej Azyi.

PORADA NA REUMATYZM.

Zwykłe lekarstwa sprzedawane w aptekach nie pomagają na tę chorobę. Jeden lekarz radzi to, inny doktor o innego a ludzie tak jak cierpieli oierpią dalej. Leczą spróbujcie Dr. Syba's Elektrycznego Oleju. Pomocę on wam bezwarunkowo. Należy go naierać na oi rpiące nogi lub ręce, ramiona lub plecy. Kolor oleju tego zielony i na to aważać należy przy zakupie. Nie traćcie darmo pieniędzy na inne lekarstwa. Wielu ludzi szukało ulgi przez używanie tego oleju, sstem pomoci i wam. Niezwykłe to lekarstwo i skutki jego nieswykłe. Cena butelki 80 centów. Można nabyć u miejscowych agentów lub pisać do jenerałego agenta J. L. Smith, 212 W. Division st., Chi. ago, Ill.

Posamiejscowi mogą nadesłać pieniądze w znaczkach pocztowych albo przez Money Order.

"Cierpiem na okropne bólesci w dolnej części kręczy przez cztery miesiace. Próbowałem różnych lekarstw, lecz Severy Olej św. Got-harda okazał się najskuteczniejszym. Po użyciu dwóch butelek wyszedłem zupełnie. Zaważę mam przy sobie". Jan Pawłasek, Cornhill, Tex.

CENY TARGOWE.

Table of market prices for various goods including flour (PSZENICA ZIMOWA), oil (OWIES), and other commodities. Columns list item names and their corresponding prices.

Delikatnie. — Mój panie, po co się mamy sprzeczać na próżno. Odpowiedz mi pan tylko, czy głupota jest darem natury, czy też nie!

— Rozumicie się, że jest darem. — W takim razie jesteście pan bogato uposażony przez naturę.

LISTY POLSKIE NA POCZTIE

Table listing Polish postage rates for various destinations like New York, Chicago, and other cities. Columns include destination names and postage costs.

Jeżeli cierpicie na neuralgię, która często ludziom dokucza, to chcąc się jej pozbyć natychmiast, najlepiej jest użyć "Oplaków Kuflewskiego na nerwałgię", a zniknie jak-by ręką odjął. Pudełko 25c. Adres: The Kuflewski's Pharmacy, 1335-1337 W. 22nd st., Chicago, Ill. x

Nauka Położnictwa...

dla użytku położnych przez Dra Henryka Jordana.

Płyty do tego dzieła są już ukończone i druk rozpoczęty, tak że za parę tygodni książka będzie gotowa. Kto sobie życzy nabyć to dzieło po niższej cenie, niech nam przysła \$2.50 przed Iszym Listopada, a takowe będzie mu zaraz po ukończeniu wysłane.

Po ukończeniu książki ta będzie kosztowała \$4.00.

W. DYNIEWICZ 532 Noble St., Chicago, Ill.

Advertisement for 'Tygodnik Powieściowo-Naukowy Rocznik XVI' by W. Dyniewicz, including details about subscriptions and the content of the magazine.

Advertisement for Dr. H. Stobiecka, a medical professional, located at 489 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

Advertisement for 'Tygodnik Powieściowo-Naukowy' magazine, mentioning its content and subscription information.

Advertisement for 'Szkółka najrozmaitszych drzew' (School of various trees) by Władysław Dyniewicz, listing prices for different types of trees.

Advertisement for 'GWIAZKA SIĘ ZBLIŻA!' (The Star is Approaching!) featuring a watch and the Marion Supply Co. in Chicago, Ill.